



Kuching Festival Fair 2022 Kuching's Got Talent
2022 年古晋节 ‘古晋谁有才，敢敢秀出来’ 才艺比赛

A. 参赛者个人资料/团队领队个人资料

Solo Contestant / Group Leader Personal Information

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Full Name (English) *As per in IC		性别 Sex	
住址 Residential Address		电邮地址 E-mail Address			
家居电话号码 Residential Tel. No		手提电话号码 Mobile Tel. No		公司电话号码 Office Tel. No	
出生日期 (日/月/年) Date of Birth (dd/mm/yy)	日 Date	月 Month	年 Year	年龄 Age	
身份证号码 NRIC			报生纸号码 Birth Certificate No		

B. 其他团员资料

Group Member Personal Information (if applicable)

团队名称 Group Name : _____

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Full Name (English) *As per in IC		身份证号码 NRIC	
---------------------------	--	---	--	---------------	--

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Full Name (English) *As per in IC		身份证号码 NRIC	
---------------------------	--	---	--	---------------	--

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Full Name (English) *As per in IC		身份证号码 NRIC	
---------------------------	--	---	--	---------------	--

姓名 (中文) Name (Chinese)		姓名 (英文) Full Name (English) *As per in IC		身份证号码 NRIC	
---------------------------	--	---	--	---------------	--

C. 才艺项目

Talent Information

才艺种类 Type of Talent	<input type="radio"/> 歌唱 Singing <input type="radio"/> 舞蹈 Dancing <input type="radio"/> 其它 Others				
项目名称 Talent Title				表演时间 Duration	
表演道具 Props			音乐 Music	CD / DVD / LIVE / Others : _____	



D. 声明

Declaration

1. 我同意附上一张影印清晰身份证。
2. 我特此确认如下： -
 - A) 我不是录音艺人，未曾发表或正准备发表任何个人或团体音乐专辑，或有意在比赛后的六个月内发表个人或团音乐专辑。
 - B) 我无任何合同/法律安排或任何其他产权负担。我没有受任何合同，契约或与任何唱片公司，管理公司和/或任何其他公司或个人，将可能会阻止我参加这项比赛和/或将进入与服务/管理/唱片合同义务组织者和/或其附属的和/或相关的公司。
 - C) 我没有任何直系亲属/亲戚是 MBKS 和/或其任何附属及/或相关公司的雇员
 - D) 我没有被裁定犯下任何的刑事罪行或正接受任何刑事罪调查。
 - E) 我已阅读并理解比赛的规则和条件，包括比赛行事，并无条件地接受及遵守（如主办单位修订或更改比赛的规则。
 - F) 我所提供给主办当局的个人资料全部属实，并无虚假。如果主办当局在比赛期间发现我没有参赛资格，我将自动退出比赛，并且不会挑战及质问主办当局的决定。

I agree to provide One (1) clear photocopy of my Identity Card to the Organiser.

I hereby confirm as follows:-

- a) that I am not a recording artist and have not released any music albums/record label or in the process of releasing any solo and/or group album or have the intention to release a solo and/or group album within six (6) months from the date of the final of the Competition;
- b) that I am free from any contractual obligation/arrangement or any other legal encumbrance. I am not bound by any contracts, covenants or obligations with any recording company, management company and/or any other companies or persons which may prevent me from participating in this Competition and/or entering into a service/management/record label contract with the Organizer and/or any of its affiliated and/or related companies;
- c) that I do not have any immediate families/relatives who are employees of MBKS and/or any of its affiliated and/or related companies;
- d) that I have not been convicted of any criminal offence or under any investigations or charge for any criminal offence;
- e) that I have read and understood the Rules and Regulations and Terms and Conditions of the Competition including the mechanism of the thereof and unconditionally accept and agree to adhere to the same (as may be varied or amended by the Organiser, if any); and
- f) that all details, particulars and personal data provided by me to the Organizer are true, accurate and complete in all respect and shall remain true, and we have not willfully or knowingly omitted and/or misrepresented any information. If I am notified by the Organizer that I have been disqualified at any time during the Contest, I will withdraw myself from the Contest and/or the production thereof and will not challenge or question such decisions.

参赛者/监护人签名

Signature of Applicant/Guardian

参赛者/监护人姓

Name of Applicant/Guardian

联络电话

Tel No

日期

Date



竞赛宗旨与规则 **Contest Objective / Rules and Regulations**

“古晋谁有才，敢敢秀出来” 才艺比赛，是一项很好的平台，让参赛者得以透过独特和富有创意的方式展现其演戏、唱歌、舞蹈、杂技、击鼓、武术、演奏乐器或其他才能。

Kuching Got Talent is a talent contest in which participants are required to perform their talents of acting, singing, dancing, acrobatics, drumming, martial arts, playing an instrument, and any other performing arts to showcase in a very unique and creative manner. Our objective is to provide a common platform for everyone to showcase the talents they have developed through determinations, dedications and hard work.

比赛详情 Contest Detail:

	日期 Date	地点 Venue	才艺组别 Category	时间 Time
甄选赛 Audition	02/07/2022 (Saturday)	南市礼堂 MBKS Auditorium (Stage Size: 30.2' x 12.2')	其他才艺 Others 舞蹈 Dancing	1:00pm – 3:00pm 4:00pm – 6:00pm
	03/07/2022 (Sunday)	南市礼堂 MBKS Auditorium (Stage Size: 30.2' x 12.2')	歌唱 Singing ≤ 12 歌唱 Singing ≥ 13	1:00pm – 3:00pm 4.00pm – 6.00pm
半决赛 Semi-Final	13/08/2022 (Saturday)	古晋节舞台 Kuching Festival Stage (Stage Size: 59' x 52.5')	歌唱 Singing ≤ 12 歌唱 Singing ≥ 13 舞蹈 Dancing	7.00pm – 11.00pm
总决赛 Final	14/08/2022 (Sunday)	古晋节舞台 Kuching Festival Stage (Stage Size: 59' x 52.5')	其他才艺 Others 歌唱 Singing 舞蹈 Dancing	7:00pm - 9:00pm

Category Prizes 组别奖金 :

<u>Singing ≤ 12 Years Old</u>		<u>Singing ≥ 13 Years Old</u>	
冠军 Champion	: Trophy + RM1500	冠军 Champion	: Trophy + RM3000
亚军 1 st Runner Up	: Trophy + RM1000	亚军 1 st Runner Up	: Trophy + RM2000
季军 2 nd Runner Up	: Trophy + RM500	季军 2 nd Runner Up	: Trophy + RM1000
优秀奖 Consolation x 7	: Trophy + RM100	优秀奖 Consolation x 7	: Trophy + RM100
<u>Dancing</u>		<u>Other Talents</u>	
冠军 Champion	: Trophy + RM3000	冠军 Champion	: Trophy + RM2000
亚军 1 st Runner Up	: Trophy + RM2000	亚军 1 st Runner Up	: Trophy + RM1500
季军 2 nd Runner Up	: Trophy + RM1000	季军 2 nd Runner Up	: Trophy + RM800
优秀奖 Consolation x 7	: Trophy + RM100	优秀奖 Consolation x 7	: Trophy + RM100
<u>特别奖 Special Award</u>			
面子书最赞人气奖 Facebook Most LIKED Award		: RM500	

参赛资格及规则 The Contest:

1. 无性别、年龄、种族的限制。
No gender, age or race limitation.
2. 可个人或组团。人数不限。
Can be as an individual or in a group. No limit on the number of contestant.
3. 可以以一种或多种才艺作为比赛表演。
Not restricted to performing only one type of talent
4. 表演时间限制为 3 分钟。
Performing time is limited to 3 minutes
 - 包括自我介绍
Includes self-introduction, if any.
 - 超时表演分数将被扣除（每 5 秒扣 1 分）
You will lose 1 point for every 5 seconds of overtime.
 - 参赛者可呈现混合曲, 但必须在限制时间内完成表演
Contestants are allowed to perform medleys or edited musical pieces, but the performance must be completed within the time limit.
5. 参赛者必须使用主办当局所提供的音响设备和指定的技术人员。
If sound amplification is required, all contestants are to use the sound system and sound technicians provided by the Organizing Committee.
6. 参赛者必须携带自己的音乐卡拉 OK VCD/ DVD/MMO 前往试音, 主办单位将不负责参赛者所携带的音乐卡拉 OK VCD/ DVD/MMO 的任何遗失或损坏。
All contestants must bring along their own karaoke music VCD/DVD/MMO during the ballot casting session. The Organizer will not be held responsible for any loss, damage or defect on contestant's VCD/DVD/MMO for whatsoever reason.
7. 参赛者可以自备其他乐器。
All other instruments, props or tools, if required, will be prepared by the contestants.
8. 所有参赛者必须在比赛开始前一个小时向主办单位报到。
All contestants must report to the Organizer at least 1 hour before the start of each round of contest.
9. 报名截止日期是 **2022 年 6 月 27 日 (星期一)**。所有报名表格必须最迟在当天下午 4 时半之前交到南市市议会询问柜台。如有查询, 请联络 竞赛小组 0178611800。
The Closing date for registration is **27th June, 2022 (Monday)**. All registration form must reach MBKS Information Counter by 4.30pm on the said date. For enquiries, please contact us at 0178611800.
10. 评审团是由音乐界及娱乐界的资深老师组成。评审团的决定是最终的, 成绩得分将不会向参赛者或公众公布。
The judging will be conducted by a panel of experienced and qualified judges from musical as well as entertainment industries.

评分标准 Judging Criteria :	创意及独特性 Creativity & Uniqueness (40%)
	才艺及技能 Talent & Technical Skill (30%)
	娱乐价值 Entertainment Value (15%)
	整体及舞台表现 Overall Stage Presentation (15%)

以上比赛细则, 主办单位有权在任何时候增删或修改之。

The Organiser reserves the rights to amend or delete any of the Rules and Regulations at any time as it deems fit.